Ewangelia Łukasza

Rozdział 12

**12:1**

G1722
εν
en
Wśród

G3739
οις
hois
tych

G1996
επισυναχθεισων
episynachtheisōn
którzy zostali zgromadzeni

G3588
των
tōn
―

G3461
μυριαδων
myriadōn
dziesiątków tysięcy

G3588
του
tou
―

G3793
οχλου
ochlou
tłum

G5620
ωστε
hōste
tak że

G2662
καταπατειν
katapatein
deptać

G240
αλληλους
allēlous
jedni drugich

G756
ηρξατο
ērksato
zaczął

G3004
λεγειν
legein
mówić

G4314
προς
pros
do

G3588
τους
tous
―

G3101
μαθητας
mathētas
uczniów

G846
αυτου
autou
Jego

G4412
πρωτον
prōton
najpierw

G4337
προσεχετε
prosechete
wystrzegajcie

G1438
εαυτοις
heautois
się

G575
απο
apo
od

G3588
της
tēs
―

G2219
ζυμης
zymēs
zakwasu

G3588
των
tōn
―

G5330
φαρισαιων
farisaiōn
faryzeuszów

G3748
ητις
hētis
który

G2076
εστιν
estin
jest

G5272
υποκρισις
hypokrisis
obłuda

**12:2**

G3762
ουδεν
ouden
Nic

G1161
δε
de
zaś

G4780
συγκεκαλυμμενον
sygkekalymmenon
które jest pozasłaniane

G2076
εστιν
estin
jest

G3739
ο
ho
co

G3756
ουκ
ouk
nie

G601
αποκαλυφθησεται
apokalyfthēsetai
zostanie odsłonięte

G2532
και
kai
i

G2927
κρυπτον
krypton
ukryte

G3739
ο
ho
co

G3756
ου
ou
nie

G1097
γνωσθησεται
gnōsthēsetai
zostanie poznane

**12:3**

G473
ανθ
anth
Zamiast

G3739
ων
hōn
tego

G3745
οσα
hosa
ile

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G4653
σκοτια
skotia
ciemności

G2036
ειπατε
eipate
powiedzieliście

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G5457
φωτι
fōti
świetle

G191
ακουσθησεται
akousthēsetai
zostanie słyszane

G2532
και
kai
i

G3739
ο
ho
co

G4314
προς
pros
do

G3588
το
to
―

G3775
ους
ous
ucha

G2980
ελαλησατε
elalēsate
powiedzieliście

G1722
εν
en
w

G3588
τοις
tois
―

G5009
ταμειοις
tameiois
schowkach

G2784
κηρυχθησεται
kērychthēsetai
zostanie ogłoszone

G1909
επι
epi
na

G3588
των
tōn
―

G1430
δωματων
dōmatōn
tarasach

**12:4**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G3588
τοις
tois
―

G5384
φιλοις
filois
przyjaciołom

G3450
μου
mou
moim

G3361
μη
mē
nie

G5399
φοβηθητε
fobēthēte
bójcie się

G575
απο
apo
od

G3588
των
tōn
―

G615
αποκτεινοντων
apokteinontōn
zabijających

G3588
το
to
―

G4983
σωμα
sōma
ciało

G2532
και
kai
i

G3326
μετα
meta
po

G5023
ταυτα
tauta
tych

G3361
μη
mē
nie

G2192
εχοντων
echontōn
mających

G4053
περισσοτερον
perissoteron
więcej

G5100
τι
ti
coś

G4160
ποιησαι
poiēsai
uczynić

**12:5**

G5263
υποδειξω
hypodeiksō
Pokażę

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G5101
τινα
tina
kogo

G5399
φοβηθητε
fobēthēte
balibyście się

G5399
φοβηθητε
fobēthēte
bójcie się

G3588
τον
ton
tego

G3326
μετα
meta
po

G3588
το
to
―

G615
αποκτειναι
apokteinai
zabić

G1849
εξουσιαν
eksousian
władzę

G2192
εχοντα
echonta
mającego

G1685
εμβαλειν
embalein
wrzucić

G1519
εις
eis
do

G3588
την
tēn
―

G1067
γεενναν
geennan
Gehenny

G3483
ναι
nai
tak

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G5126
τουτον
touton
tego

G5399
φοβηθητε
fobēthēte
bójcie się

**12:6**

G3780
ουχι
ouchi
Czyż nie

G4002
πεντε
pente
pięć

G4765
στρουθια
strouthia
wróbelków

G4453
πωλειται
pōleitai
jest sprzedawane

G787
ασσαριων
assariōn
za assariony

G1417
δυο
dyo
dwa

G2532
και
kai
i

G1520
εν
hen
jeden

G1537
εξ
eks
z

G846
αυτων
autōn
nich

G3756
ουκ
ouk
nie

G2076
εστιν
estin
jest

G1950
επιλελησμενον
epilelēsmenon
który jest zapomniany

G1799
ενωπιον
enōpion
przed

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Bogiem

**12:7**

G235
αλλα
alla
Ale

G2532
και
kai
i

G3588
αι
hai
―

G2359
τριχες
triches
włosy

G3588
της
tēs
―

G2776
κεφαλης
kefalēs
głowy

G5216
υμων
hymōn
waszej

G3956
πασαι
pasai
wszystkie

G705
ηριθμηνται
ērithmēntai
są policzone

G3361
μη
mē
nie

G3767
ουν
oun
więc

G5399
φοβεισθε
fobeisthe
bójcie się

G4183
πολλων
pollōn
wiele

G4765
στρουθιων
strouthiōn
wróbelków

G1308
διαφερετε
diaferete
przewyższacie

**12:8**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G3956
πας
pas
każdy

G3739
ος
hos
który

G302
αν
an
kolwiek

G3670
ομολογηση
homologēsē
przyznałby się

G1722
εν
en
do

G1698
εμοι
emoi
Mnie

G1715
εμπροσθεν
emprosthen
wobec

G3588
των
tōn
―

G444
ανθρωπων
anthrōpōn
ludzi

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G3670
ομολογησει
homologēsei
przyzna się

G1722
εν
en
do

G846
αυτω
autō
niego

G1715
εμπροσθεν
emprosthen
wobec

G3588
των
tōn
―

G32
αγγελων
angelōn
zwiastunów

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**12:9**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G720
αρνησαμενος
arnēsamenos
który wyparł się

G3165
με
me
Mnie

G1799
ενωπιον
enōpion
wobec

G3588
των
tōn
―

G444
ανθρωπων
anthrōpōn
ludzi

G533
απαρνηθησεται
aparnēthēsetai
dozna wyparcia się

G1799
ενωπιον
enōpion
wobec

G3588
των
tōn
―

G32
αγγελων
angelōn
zwiastunów

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**12:10**

G2532
και
kai
I

G3956
πας
pas
każdy

G3739
ος
hos
który

G2046
ερει
erei
powie

G3056
λογον
logon
słowo

G1519
εις
eis
na

G3588
τον
ton
―

G5207
υιον
hyion
Syna

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G863
αφεθησεται
afethēsetai
zostanie odpuszczone

G846
αυτω
autō
mu

G3588
τω
tō
temu

G1161
δε
de
zaś

G1519
εις
eis
na

G3588
το
to
―

G40
αγιον
hagion
Świętego

G4151
πνευμα
pneuma
Ducha

G987
βλασφημησαντι
blasfēmēsanti
który zbluźnił

G3756
ουκ
ouk
nie

G863
αφεθησεται
afethēsetai
zostanie odpuszczone

**12:11**

G3752
οταν
hotan
Kiedy

G1161
δε
de
zaś

G4374
προσφερωσιν
prosferōsin
prowadziliby

G5209
υμας
hymas
was

G1909
επι
epi
przed

G3588
τας
tas
―

G4864
συναγωγας
synagōgas
zgromadzenia

G2532
και
kai
i

G3588
τας
tas
―

G746
αρχας
archas
zwierzchności

G2532
και
kai
i

G3588
τας
tas
―

G1849
εξουσιας
eksousias
władze

G3361
μη
mē
nie

G3309
μεριμνατε
merimnate
martwcie się

G4459
πως
pōs
jak

G2228
η
ē
lub

G5101
τι
ti
czym

G626
απολογησησθε
apologēsēsthe
obronilibyście się

G2228
η
ē
lub

G5101
τι
ti
co

G2036
ειπητε
eipēte
powiedzielibyście

**12:12**

G3588
το
to
―

G1063
γαρ
gar
Bowiem

G40
αγιον
hagion
Święty

G4151
πνευμα
pneuma
Duch

G1321
διδαξει
didaksei
nauczy

G5209
υμας
hymas
was

G1722
εν
en
w

G846
αυτη
autē
tej

G3588
τη
tē
―

G5610
ωρα
hōra
godzinie

G3739
α
ha
co

G1163
δει
dei
trzeba

G2036
ειπειν
eipein
powiedzieć

**12:13**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G5100
τις
tis
ktoś

G846
αυτω
autō
Mu

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3793
οχλου
ochlou
tłumu

G1320
διδασκαλε
didaskale
Nauczycielu

G2036
ειπε
eipe
powiedz

G3588
τω
tō
―

G80
αδελφω
adelfō
bratu

G3450
μου
mou
mojemu

G3307
μερισασθαι
merisasthai
podzielić się

G3326
μετ
met
ze

G1700
εμου
emou
mną

G3588
την
tēn
―

G2817
κληρονομιαν
klēronomian
dziedzictwem

**12:14**

G3588
ο
ho
On

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G846
αυτω
autō
mu

G444
ανθρωπε
anthrōpe
człowieku

G5101
τις
tis
kto

G3165
με
me
Mnie

G2525
κατεστησεν
katestēsen
ustanowił

G1348
δικαστην
dikastēn
sędzią

G2228
η
ē
lub

G3312
μεριστην
meristēn
rozjemcą

G1909
εφ
ef
nad

G5209
υμας
hymas
wami

**12:15**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G4314
προς
pros
do

G846
αυτους
autous
nich

G3708
ορατε
horate
patrzcie

G2532
και
kai
i

G5442
φυλασσεσθε
fylassesthe
strzeżcie się

G575
απο
apo
od

G3588
της
tēs
―

G4124
πλεονεξιας
pleoneksias
chciwości

G3754
οτι
hoti
gdyż

G3756
ουκ
ouk
nie

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G4052
περισσευειν
perisseuein
obfitować

G5100
τινι
tini
komuś

G3588
η
hē
―

G2222
ζωη
zōē
życie

G846
αυτου
autou
jego

G2076
εστιν
estin
jest

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G5224
υπαρχοντων
hyparchontōn
będące dobytkiem

G846
αυτου
autou
jego

**12:16**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G4314
προς
pros
do

G846
αυτους
autous
nich

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G5100
τινος
tinos
pewnego

G4145
πλουσιου
plousiou
bogatego

G2164
ευφορησεν
euforēsen
obrodziło

G3588
η
hē
―

G5561
χωρα
chōra
pole

**12:17**

G2532
και
kai
I

G1260
διελογιζετο
dielogizeto
rozważał

G1722
εν
en
w

G1438
εαυτω
heautō
sobie

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G5101
τι
ti
co

G4160
ποιησω
poiēsō
uczyniłbym

G3754
οτι
hoti
gdyż

G3756
ουκ
ouk
nie

G2192
εχω
echō
mam

G4226
που
pou
gdzie

G4863
συναξω
synaksō
zbiorę

G3588
τους
tous
―

G2590
καρπους
karpous
owoce

G3450
μου
mou
moje

**12:18**

G2532
και
kai
I

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G5124
τουτο
touto
to

G4160
ποιησω
poiēsō
uczynię

G2507
καθελω
kathelō
zniszczę

G3450
μου
mou
moje

G3588
τας
tas
―

G596
αποθηκας
apothēkas
spichlerze

G2532
και
kai
i

G3173
μειζονας
meizonas
większe

G3618
οικοδομησω
oikodomēsō
zbuduję

G2532
και
kai
i

G4863
συναξω
synaksō
zbiorę

G1563
εκει
ekei
tam

G3956
παντα
panta
wszystkie

G3588
τα
ta
―

G1081
γενηματα
genēmata
plony

G3450
μου
mou
moje

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G18
αγαθα
agatha
dobra

G3450
μου
mou
moje

**12:19**

G2532
και
kai
I

G2046
ερω
erō
powiem

G3588
τη
tē
―

G5590
ψυχη
psychē
duszy

G3450
μου
mou
mojej

G5590
ψυχη
psychē
duszo

G2192
εχεις
echeis
masz

G4183
πολλα
polla
liczne

G18
αγαθα
agatha
dobra

G2749
κειμενα
keimena
które są złożone

G1519
εις
eis
na

G2094
ετη
etē
lata

G4183
πολλα
polla
liczne

G373
αναπαυου
anapauou
wypoczywaj

G5315
φαγε
fage
zjedz

G4095
πιε
pie
wypij

G2165
ευφραινου
eufrainou
bądź rozweseloną

**12:20**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτω
autō
mu

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G878
αφρον
afron
nierozsądny

G3778
ταυτη
tautē
tej

G3588
τη
tē
―

G3571
νυκτι
nykti
nocy

G3588
την
tēn
―

G5590
ψυχην
psychēn
duszę

G4675
σου
sou
twoją

G523
απαιτουσιν
apaitousin
zażądają zwrotu

G575
απο
apo
od

G4675
σου
sou
ciebie

G3739
α
ha
co

G1161
δε
de
zaś

G2090
ητοιμασας
hētoimasas
przygotowałeś

G5101
τινι
tini
komu

G2071
εσται
estai
będzie

**12:21**

G3779
ουτως
houtōs
tak

G3588
ο
ho
―

G2343
θησαυριζων
thēsaurizōn
skarb gromadzący

G1438
εαυτω
heautō
sobie

G2532
και
kai
a

G3361
μη
mē
nie

G1519
εις
eis
u

G2316
θεον
theon
Boga

G4147
πλουτων
ploutōn
wzbogacający się

**12:22**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G4314
προς
pros
do

G3588
τους
tous
―

G3101
μαθητας
mathētas
uczniów

G846
αυτου
autou
Jego

G1223
δια
dia
dla

G5124
τουτο
touto
tego

G5213
υμιν
hymin
wam

G3004
λεγω
legō
mówię

G3361
μη
mē
nie

G3309
μεριμνατε
merimnate
martwcie się

G3588
τη
tē
o

G5590
ψυχη
psychē
duszę

G5216
υμων
hymōn
wasze

G5101
τι
ti
co

G5315
φαγητε
fagēte
zjedlibyście

G3366
μηδε
mēde
ani

G3588
τω
tō
o

G4983
σωματι
sōmati
ciało

G5101
τι
ti
co

G1746
ενδυσησθε
endysēsthe
przyobleklibyście się

**12:23**

G3588
η
hē
―

G5590
ψυχη
psychē
Dusza

G4119
πλειον
pleion
więcej

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
της
tēs
od

G5160
τροφης
trofēs
pożywienia

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G4983
σωμα
sōma
ciało

G3588
του
tou
―

G1742
ενδυματος
endymatos
odzienia

**12:24**

G2657
κατανοησατε
katanoēsate
Przyjrzyjcie się

G3588
τους
tous
―

G2876
κορακας
korakas
kruki

G3754
οτι
hoti
że

G3756
ου
ou
nie

G4687
σπειρουσιν
speirousin
sieją

G3761
ουδε
oude
ani

G2325
θεριζουσιν
therizousin
żną

G3739
οις
hois
którym

G3756
ουκ
ouk
nie

G2076
εστιν
estin
jest

G5009
ταμειον
tameion
schowek

G3761
ουδε
oude
ani

G596
αποθηκη
apothēkē
spichlerz

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G5142
τρεφει
trefei
karmi

G846
αυτους
autous
je

G4214
ποσω
posō
ile więcej

G3123
μαλλον
mallon
bardziej

G5210
υμεις
hymeis
wy

G1308
διαφερετε
diaferete
przewyższacie

G3588
των
tōn
―

G4071
πετεινων
peteinōn
ptaki

**12:25**

G5101
τις
tis
Kto

G1161
δε
de
zaś

G1537
εξ
eks
z

G5216
υμων
hymōn
was

G3308
μεριμνων
merimnōn
troski

G1410
δυναται
dynatai
może

G4369
προσθειναι
prostheinai
dodać

G1909
επι
epi
do

G3588
την
tēn
―

G2244
ηλικιαν
hēlikian
wzrostu

G846
αυτου
autou
jego

G4083
πηχυν
pēchyn
łokieć

G1520
ενα
hena
jeden

**12:26**

G1487
ει
ei
Jeśli

G3767
ουν
oun
więc

G3777
ουτε
oute
nie

G1646
ελαχιστον
elachiston
najmniejsze

G1410
δυνασθε
dynasthe
możecie

G5101
τι
ti
dlatego

G4012
περι
peri
o

G3588
των
tōn
―

G3062
λοιπων
loipōn
pozostałe

G3309
μεριμνατε
merimnate
martwicie się

**12:27**

G2657
κατανοησατε
katanoēsate
Przyjrzyjcie się

G3588
τα
ta
―

G2918
κρινα
krina
lilie

G4459
πως
pōs
jak

G837
αυξανει
auksanei
wzrastają

G3756
ου
ou
nie

G2872
κοπια
kopia
trudzą się

G3761
ουδε
oude
ani

G3514
νηθει
nēthei
przędą

G3004
λεγω
legō
mówię

G1161
δε
de
zaś

G5213
υμιν
hymin
wam

G3761
ουδε
oude
ani

G4672
σολομων
solomōn
Salomon

G1722
εν
en
w

G3956
παση
pasē
całej

G3588
τη
tē
―

G1391
δοξη
doksē
chwale

G846
αυτου
autou
jego

G4016
περιεβαλετο
periebaleto
okrył się

G5613
ως
hōs
jak

G1520
εν
hen
jedna

G5130
τουτων
toutōn
z tych

**12:28**

G1487
ει
ei
Jeśli

G1161
δε
de
zaś

G3588
τον
ton
―

G5528
χορτον
chorton
trawę

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G68
αγρω
agrō
polu

G4594
σημερον
sēmeron
dzisiaj

G5607
οντα
onta
będącą

G2532
και
kai
i

G839
αυριον
aurion
jutro

G1519
εις
eis
w

G2823
κλιβανον
klibanon
piec

G906
βαλλομενον
ballomenon
która jest rzucona

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G3779
ουτως
houtōs
tak

G294
αμφιεννυσιν
amfiennysin
przyodziewa

G4214
ποσω
posō
ile więcej

G3123
μαλλον
mallon
bardziej

G5209
υμας
hymas
was

G3640
ολιγοπιστοι
oligopistoi
małej wiary

**12:29**

G2532
και
kai
I

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3361
μη
mē
nie

G2212
ζητειτε
zēteite
szukajcie

G5101
τι
ti
co

G5315
φαγητε
fagēte
zjedlibyście

G2228
η
hē
lub

G5101
τι
ti
co

G4095
πιητε
piēte
wypilibyście

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G3349
μετεωριζεσθε
meteōrizesthe
bądźcie zaniepokojeni

**12:30**

G5023
ταυτα
tauta
Tych

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3956
παντα
panta
wszystkich

G3588
τα
ta
―

G1484
εθνη
ethnē
poganie

G3588
του
tou
―

G2889
κοσμου
kosmou
świata

G1934
επιζητει
epizētei
poszukuje poszukują

G5216
υμων
hymōn
wasz

G1161
δε
de
zaś

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G1492
οιδεν
oiden
wie

G3754
οτι
hoti
że

G5535
χρηζετε
chrēzete
potrzebujecie

G5130
τουτων
toutōn
tych

**12:31**

G4133
πλην
plēn
Nadto

G2212
ζητειτε
zēteite
szukajcie

G3588
την
tēn
―

G932
βασιλειαν
basileian
Królestwa

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

G2532
και
kai
a

G5023
ταυτα
tauta
te

G3956
παντα
panta
wszystkie

G4369
προστεθησεται
prostethēsetai
zostanie dodane zostaną dodane

G5213
υμιν
hymin
wam

**12:32**

G3361
μη
mē
Nie

G5399
φοβου
fobou
bój się

G3588
το
to
―

G3398
μικρον
mikron
mała

G4168
ποιμνιον
poimnion
trzódko

G3754
οτι
hoti
że

G2106
ευδοκησεν
eudokēsen
miał upodobanie

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G5216
υμων
hymōn
wasz

G1325
δουναι
dounai
dać

G5213
υμιν
hymin
wam

G3588
την
tēn
―

G932
βασιλειαν
basileian
Królestwo

**12:33**

G4453
πωλησατε
pōlēsate
Sprzedajcie

G3588
τα
ta
―

G5224
υπαρχοντα
hyparchonta
które są dobytkiem

G5216
υμων
hymōn
waszym

G2532
και
kai
i

G1325
δοτε
dote
dajcie

G1654
ελεημοσυνην
eleēmosynēn
jako jałmużnę

G4160
ποιησατε
poiēsate
uczyńcie

G1438
εαυτοις
heautois
sobie

G905
βαλαντια
balantia
sakiewki

G3361
μη
mē
nie

G3822
παλαιουμενα
palaioumena
które ulegają zestarzeniu

G2344
θησαυρον
thēsauron
skarb

G413
ανεκλειπτον
anekleipton
niewyczerpany

G1722
εν
en
w

G3588
τοις
tois
―

G3772
ουρανοις
ouranois
niebiosach

G3699
οπου
hopou
gdzie

G2812
κλεπτης
kleptēs
złodziej

G3756
ουκ
ouk
nie

G1448
εγγιζει
engizei
zbliża się

G3761
ουδε
oude
ani

G4597
σης
sēs
mól

G1311
διαφθειρει
diaftheirei
niszczy

**12:34**

G3699
οπου
hopou
Gdzie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G2344
θησαυρος
thēsauros
skarb

G5216
υμων
hymōn
wasz

G1563
εκει
ekei
tam

G2532
και
kai
i

G3588
η
hē
―

G2588
καρδια
kardia
serce

G5216
υμων
hymōn
wasze

G2071
εσται
estai
będzie

**12:35**

G2077
εστωσαν
estōsan
Niech są

G5216
υμων
hymōn
wasze

G3588
αι
hai
―

G3751
οσφυες
osfyes
biodra

G4024
περιεζωσμεναι
periezōsmenai
które są przepasane

G2532
και
kai
i

G3588
οι
hoi
―

G3088
λυχνοι
lychnoi
lampy

G2545
καιομενοι
kaiomenoi
które są zapalone

**12:36**

G2532
και
kai
I

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3664
ομοιοι
homoioi
podobni

G444
ανθρωποις
anthrōpois
ludziom

G4327
προσδεχομενοις
prosdechomenois
czekającym

G3588
τον
ton
―

G2962
κυριον
kyrion
pana

G1438
εαυτων
heautōn
swojego

G4219
ποτε
pote
kiedy

G360
αναλυσει
analysei
zostanie odprawiony

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G1062
γαμων
gamōn
wesel

G2443
ινα
hina
aby

G2064
ελθοντος
elthontos
gdy przyszedł

G2532
και
kai
i

G2925
κρουσαντος
krousantos
gdy zapukał

G2112
ευθεως
eutheōs
zaraz

G455
ανοιξωσιν
anoiksōsin
otworzyliby

G846
αυτω
autō
mu

**12:37**

G3107
μακαριοι
makarioi
Szczęśliwi

G3588
οι
hoi
―

G1401
δουλοι
douloi
niewolnicy

G1565
εκεινοι
ekeinoi
ci

G3739
ους
hous
których

G2064
ελθων
elthōn
przyszedłszy

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
pan

G2147
ευρησει
heurēsei
znajdzie

G1127
γρηγορουντας
grēgorountas
czuwających

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G4024
περιζωσεται
perizōsetai
przepasze się

G2532
και
kai
i

G347
ανακλινει
anaklinei
posadzi

G846
αυτους
autous
ich

G2532
και
kai
i

G3928
παρελθων
parelthōn
przeszedłszy

G1247
διακονησει
diakonēsei
będzie służyć

G846
αυτοις
autois
im

**12:38**

G2532
και
kai
I

G1437
εαν
ean
jeśli

G2064
ελθη
elthē
przyszedłby

G1722
εν
en
podczas

G3588
τη
tē
―

G1208
δευτερα
deutera
drugiej

G5438
φυλακη
fylakē
straży

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
podczas

G3588
τη
tē
―

G5154
τριτη
tritē
trzeciej

G5438
φυλακη
fylakē
straży

G2064
ελθη
elthē
przyszedłby

G2532
και
kai
i

G2147
ευρη
heurē
znalazłby

G3779
ουτως
houtōs
tak

G3107
μακαριοι
makarioi
szczęśliwi

G1526
εισιν
eisin
są

G3588
οι
hoi
―

G1401
δουλοι
douloi
niewolnicy

G1565
εκεινοι
ekeinoi
ci

**12:39**

G5124
τουτο
touto
To

G1161
δε
de
zaś

G1097
γινωσκετε
ginōskete
wiedzcie

G3754
οτι
hoti
że

G1487
ει
ei
jeśli

G1492
ηδει
ēdei
wiedział

G3588
ο
ho
―

G3617
οικοδεσποτης
oikodespotēs
gospodarz

G4169
ποια
poia
o jakiej

G5610
ωρα
hōra
godzinie

G3588
ο
ho
―

G2812
κλεπτης
kleptēs
złodziej

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

G1127
εγρηγορησεν
egrēgorēsen
czuwał

G302
αν
an
kiedykolwiek

G2532
και
kai
i

G3756
ουκ
ouk
nie

G302
αν
an
kiedykolwiek

G863
αφηκεν
afēken
dopuścił

G1358
διορυγηναι
diorygēnai
zostać przekopanym

G3588
τον
ton
―

G3624
οικον
oikon
dom

G846
αυτου
autou
jego

**12:40**

G2532
και
kai
I

G5210
υμεις
hymeis
wy

G3767
ουν
oun
więc

G1096
γινεσθε
ginesthe
stawajcie się

G2092
ετοιμοι
hetoimoi
gotowi

G3754
οτι
hoti
że

G3739
η
hē
której

G5610
ωρα
hōra
godziny

G3756
ου
ou
nie

G1380
δοκειτε
dokeite
myślicie

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

**12:41**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτω
autō
Mu

G3588
ο
ho
―

G4074
πετρος
petros
Piotr

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G4314
προς
pros
do

G2248
ημας
hēmas
nas

G3588
την
tēn
―

G3850
παραβολην
parabolēn
przykład

G3778
ταυτην
tautēn
ten

G3004
λεγεις
legeis
mówisz

G2228
η
ē
czy

G2532
και
kai
i

G4314
προς
pros
do

G3956
παντας
pantas
wszystkich

**12:42**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G5101
τις
tis
kto

G687
αρα
ara
zatem

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
ο
ho
―

G4103
πιστος
pistos
wierny

G3623
οικονομος
oikonomos
zarządca

G2532
και
kai
i

G5429
φρονιμος
fronimos
rozumny

G3739
ον
hon
którego

G2525
καταστησει
katastēsei
ustanowi

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
Pan

G1909
επι
epi
nad

G3588
της
tēs
―

G2322
θεραπειας
therapeias
służbą

G846
αυτου
autou
jego

G3588
του
tou
―

G1325
διδοναι
didonai
dawać

G1722
εν
en
w

G2540
καιρω
kairō
porę

G3588
το
to
―

G4620
σιτομετριον
sitometrion
przydział zboża

**12:43**

G3107
μακαριος
makarios
Szczęśliwy

G3588
ο
ho
―

G1401
δουλος
doulos
niewolnik

G1565
εκεινος
ekeinos
ten

G3739
ον
hon
którego

G2064
ελθων
elthōn
przyszedłszy

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
pan

G846
αυτου
autou
jego

G2147
ευρησει
heurēsei
znajdzie

G4160
ποιουντα
poiounta
czyniącego

G3779
ουτως
houtōs
tak

**12:44**

G230
αληθως
alēthōs
Prawdziwie

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G1909
επι
epi
nad

G3956
πασιν
pasin
wszystkimi

G3588
τοις
tois
―

G5224
υπαρχουσιν
hyparchousin
które są dobytkiem

G846
αυτου
autou
jego

G2525
καταστησει
katastēsei
ustanowi

G846
αυτον
auton
go

**12:45**

G1437
εαν
ean
jeśli

G1161
δε
de
zaś

G2036
ειπη
eipē
powiedziałby

G3588
ο
ho
―

G1401
δουλος
doulos
niewolnik

G1565
εκεινος
ekeinos
ten

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2588
καρδια
kardia
sercu

G846
αυτου
autou
jego

G5549
χρονιζει
chronizei
zwleka

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
pan

G3450
μου
mou
mój

G2064
ερχεσθαι
erchesthai
by przyjść

G2532
και
kai
i

G756
αρξηται
arksētai
zacząłby

G5180
τυπτειν
typtein
bić

G3588
τους
tous
―

G3816
παιδας
paidas
chłopców

G2532
και
kai
i

G3588
τας
tas
―

G3814
παιδισκας
paidiskas
służące

G2068
εσθιειν
esthiein
jeść

G5037
τε
te
zarówno

G2532
και
kai
i

G4095
πινειν
pinein
pić

G2532
και
kai
i

G3182
μεθυσκεσθαι
methyskesthai
być upitym

**12:46**

G2240
ηξει
hēksei
przyjdzie

G3588
ο
ho
―

G2962
κυριος
kyrios
pan

G3588
του
tou
―

G1401
δουλου
doulou
niewolnika

G1565
εκεινου
ekeinou
tego

G1722
εν
en
w

G2250
ημερα
hēmera
dniu

G3739
η
hē
którego

G3756
ου
ou
nie

G4328
προσδοκα
prosdoka
oczekuje

G2532
και
kai
i

G1722
εν
en
w

G5610
ωρα
hōra
godzinie

G3739
η
hē
której

G3756
ου
ou
nie

G1097
γινωσκει
ginōskei
zna

G2532
και
kai
i

G1371
διχοτομησει
dichotomēsei
potnie go na kawałki

G846
αυτον
auton
go

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G3313
μερος
meros
udział

G846
αυτου
autou
jego

G3326
μετα
meta
z

G3588
των
tōn
―

G571
απιστων
apistōn
niewierzącymi

G5087
θησει
thēsei
położy

**12:47**

G1565
εκεινος
ekeinos
Ten

G1161
δε
de
zaś

G3588
ο
ho
―

G1401
δουλος
doulos
niewolnik

G3588
ο
ho
―

G1097
γνους
gnous
poznawszy

G3588
το
to
―

G2307
θελημα
thelēma
wolę

G3588
του
tou
―

G2962
κυριου
kyriou
pana

G1438
εαυτου
heautou
swojego

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G2090
ετοιμασας
hetoimasas
przygotowawszy

G3366
μηδε
mēde
ani nie

G4160
ποιησας
poiēsas
który uczynił

G4314
προς
pros
zgodnie z

G3588
το
to
―

G2307
θελημα
thelēma
wolą

G846
αυτου
autou
jego

G1194
δαρησεται
darēsetai
będzie chłostany

G4183
πολλας
pollas
wieloma

**12:48**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G3361
μη
mē
nie

G1097
γνους
gnous
poznawszy

G4160
ποιησας
poiēsas
który uczynił

G1161
δε
de
zaś

G514
αξια
aksia
godne

G4127
πληγων
plēgōn
ciosów

G1194
δαρησεται
darēsetai
będzie chłostany

G3641
ολιγας
oligas
nielicznymi

G3956
παντι
panti
od każdego

G1161
δε
de
zaś

G3739
ω
hō
któremu

G1325
εδοθη
edothē
zostało dane

G4183
πολυ
poly
wiele

G4183
πολυ
poly
wiele

G2212
ζητηθησεται
zētēthēsetai
zostanie szukane

G3844
παρ
par
u

G846
αυτου
autou
niego

G2532
και
kai
i

G3739
ω
hō
któremu

G3908
παρεθεντο
parethento
zostało powierzone

G4183
πολυ
poly
wiele

G4053
περισσοτερον
perissoteron
więcej

G154
αιτησουσιν
aitēsousin
będą się domagali

G846
αυτον
auton
od niego

**12:49**

G4442
πυρ
pyr
Ogień

G2064
ηλθον
ēlthon
przyszedłem

G906
βαλειν
balein
rzucić

G1519
εις
eis
na

G3588
την
tēn
―

G1093
γην
gēn
ziemię

G2532
και
kai
i

G5101
τι
ti
czego

G2309
θελω
thelō
chcę

G1487
ει
ei
czy

G2235
ηδη
ēdē
już

G381
ανηφθη
anēfthē
został zapalony

**12:50**

G908
βαπτισμα
baptisma
Zanurzeniem

G1161
δε
de
zaś

G2192
εχω
echō
mam

G907
βαπτισθηναι
baptisthēnai
zostać zanurzony

G2532
και
kai
i

G4459
πως
pōs
jak

G4912
συνεχομαι
synechomai
jestem przynaglony

G2193
εως
heōs
aż do

G3739
ου
hou
kiedy

G5055
τελεσθη
telesthē
zostałoby dokonane

**12:51**

G1380
δοκειτε
dokeite
Uważacie

G3754
οτι
hoti
że

G1515
ειρηνην
eirēnēn
pokój

G3854
παρεγενομην
paregenomēn
przybyłem

G1325
δουναι
dounai
dać

G1722
εν
en
na

G3588
τη
tē
―

G1093
γη
gē
ziemi

G3780
ουχι
ouchi
wcale nie

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G235
αλλ
all
ale

G2228
η
ē
raczej

G1267
διαμερισμον
diamerismon
rozdzielenie

**12:52**

G2071
εσονται
esontai
Będą

G1063
γαρ
gar
bowiem

G575
απο
apo
od

G3588
του
tou
―

G3568
νυν
nyn
teraz

G4002
πεντε
pente
pięć

G1722
εν
en
w

G3624
οικω
oikō
domu

G1520
ενι
heni
jednym

G1266
διαμεμερισμενοι
diamemerismenoi
którzy są rozdzieleni

G5140
τρεις
treis
trzej

G1909
επι
epi
przeciw

G1417
δυσιν
dysin
dwóm

G2532
και
kai
i

G1417
δυο
dyo
dwaj

G1909
επι
epi
przeciw

G5140
τρισιν
trisin
trzem

**12:53**

G1266
διαμερισθησεται
diameristhēsetai
zostanie rozdzielony

G3962
πατηρ
patēr
ojciec

G1909
εφ
ef
przeciw

G5207
υιω
hyiō
synowi

G2532
και
kai
i

G5207
υιος
hyios
syn

G1909
επι
epi
przeciw

G3962
πατρι
patri
ojcu

G3384
μητηρ
mētēr
matka

G1909
επι
epi
przeciw

G2364
θυγατρι
thygatri
córce

G2532
και
kai
i

G2364
θυγατηρ
thygatēr
córka

G1909
επι
epi
przeciw

G3384
μητρι
mētri
matce

G3994
πενθερα
penthera
teściowa

G1909
επι
epi
przeciw

G3588
την
tēn
―

G3565
νυμφην
nymfēn
synowej

G846
αυτης
autēs
jej

G2532
και
kai
i

G3565
νυμφη
nymfē
synowa

G1909
επι
epi
przeciw

G3588
την
tēn
―

G3994
πενθεραν
pentheran
teściowej

G846
αυτης
autēs
jej

**12:54**

G3004
ελεγεν
elegen
Mówił

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G3588
τοις
tois
―

G3793
οχλοις
ochlois
tłumom

G3752
οταν
hotan
kiedy

G1492
ιδητε
idēte
zobaczylibyście

G3588
την
tēn
―

G3507
νεφελην
nefelēn
chmurę

G393
ανατελλουσαν
anatellousan
wznoszącą się

G575
απο
apo
z

G1424
δυσμων
dysmōn
zachodów

G2112
ευθεως
eutheōs
zaraz

G3004
λεγετε
legete
mówicie

G3655
ομβρος
ombros
gwałtowny deszcz

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

G2532
και
kai
i

G1096
γινεται
ginetai
staje się

G3779
ουτως
houtōs
tak

**12:55**

G2532
και
kai
I

G3752
οταν
hotan
kiedy

G3558
νοτον
noton
wiatr południowy

G4154
πνεοντα
pneonta
wiejący

G3004
λεγετε
legete
mówicie

G3754
οτι
hoti
że

G2742
καυσων
kausōn
upał

G2071
εσται
estai
będzie

G2532
και
kai
i

G1096
γινεται
ginetai
staje się

**12:56**

G5273
υποκριται
hypokritai
Obłudnicy

G3588
το
to
―

G4383
προσωπον
prosōpon
oblicze

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G2532
και
kai
i

G3588
της
tēs
―

G1093
γης
gēs
ziemi

G1492
οιδατε
oidate
wiecie jak

G1381
δοκιμαζειν
dokimazein
rozpoznawać

G3588
τον
ton
―

G1161
δε
de
zaś

G2540
καιρον
kairon
pory

G5126
τουτον
touton
tej

G4459
πως
pōs
jak

G3756
ου
hou
nie

G1381
δοκιμαζετε
dokimazete
rozpoznajecie

**12:57**

G5101
τι
ti
Dlaczego

G1161
δε
de
zaś

G2532
και
kai
i

G575
αφ
af
od

G1438
εαυτων
heautōn
siebie

G3756
ου
ou
nie

G2919
κρινετε
krinete
sądzicie

G3588
το
to
co

G1342
δικαιον
dikaion
sprawiedliwe

**12:58**

G5613
ως
hōs
Gdy

G1063
γαρ
gar
bowiem

G5217
υπαγεις
hypageis
idziesz

G3326
μετα
meta
z

G3588
του
tou
―

G476
αντιδικου
antidikou
przeciwnikiem

G4675
σου
sou
twoim

G1909
επ
ep
do

G758
αρχοντα
archonta
przywódcy

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G3598
οδω
hodō
drodze

G1325
δος
dos
daj

G2039
εργασιαν
ergasian
trud

G525
απηλλαχθαι
apēllachthai
być uwolnionym

G575
απ
ap
od

G846
αυτου
autou
niego

G3379
μηποτε
mēpote
by czasem nie

G2694
κατασυρη
katasyrē
zaciągnąłby

G4571
σε
se
cię

G4314
προς
pros
do

G3588
τον
ton
―

G2923
κριτην
kritēn
sędziego

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2923
κριτης
kritēs
sędzia

G4571
σε
se
cię

G3860
παραδω
paradō
wydałby

G3588
τω
tō
―

G4233
πρακτορι
praktori
komornikowi

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G4233
πρακτωρ
praktōr
komornik

G4571
σε
se
cię

G906
βαλλη
ballē
wrzucałby

G1519
εις
eis
do

G5438
φυλακην
fylakēn
strażnicy

**12:59**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G4671
σοι
soi
ci

G3756
ου
ou
nie

G3361
μη
mē
―

G1831
εξελθης
ekselthēs
wyszedłbyś

G1564
εκειθεν
ekeithen
stamtąd

G2193
εως
heōs
aż

G3739
ου
hou
kiedy

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G2078
εσχατον
eschaton
ostatni

G3016
λεπτον
lepton
pieniążek

G591
αποδως
apodōs
oddałbyś

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu